

# HISPANIC FILM SERIES

**THEMES: RETHINKING HISTORY, NEW APPROACHES TO LATIN AMERICAN CULTURE**



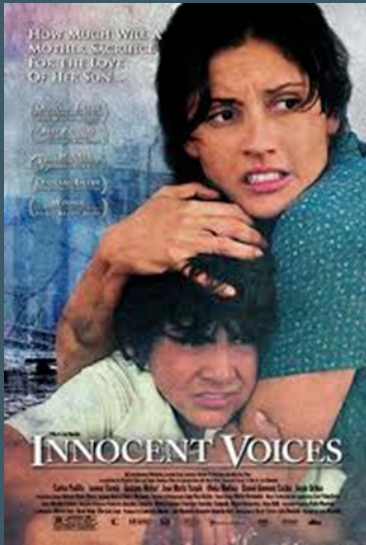
“ *Voces inocentes (Innocent Voices)* –

“ Thursday, February 23rd from 5:00-7:00 pm. Bate 1032

“ *Las malas intenciones (The Bad Intentions)* –

“ Thursday, March 22nd from 5:00-7:00 pm. Bate 1032

# Voces inocentes



Innocent Voices (2004)  
*Voces inocentes* (original  
title)  
Dirigida por Luis Mandoki  
Mexico  
123 minutos  
Año: 2004  
Presenter: Alberto D  
González Valdés  
Teaching Assistant Professor  
of Spanish

Sinopsis: una película mexicana de 2004 dirigida por Luis Mandoki que transcurre durante la guerra civil salvadoreña en 1980. Chava (Carlos Padilla) es un niño de 11 años que vive en un pueblo de la periferia de San Salvador, atrapado entre el ejército y la guerrilla salvadoreña (FMLN). Después de que su padre abandonara a la familia, en plena guerra civil, Chava pasa a ser "el hombre de la casa". En esta época, el gobierno de El Salvador reclutaba niños de doce años. Así que a Chava sólo le queda un año de escuela antes de ser movilizado.

Synopsis: El Salvador's civil war raged from 1980 to 1992. During the war, the government 'recruited' boys at the age of 12, taking them out of school. If Chava is lucky, he has another year of innocence, one year before he too is taken to fight in the government's war against the FMLN. Chava's life becomes a game of survival. With the love of his mother as his only weapon, and with the impossible choice he must make between fighting with the army or the rebels, Chava finds another option.

# Las Malas Intenciones



The Bad Intentions  
Las Malas Intenciones (original  
title)

Dirigida por Rosario García-  
Montero  
Perú

106 minutos

Año: 2011

Presenter: Ninfa Bayas

Sinopsis: Relata un periodo en la vida de Cayetana, una niña peruana de ocho años, a comienzos de los 80, cuando la violencia terrorista agita al país. Hija de padres separados, tras regresar de un largo viaje, su madre, Inés, le da una noticia inesperada: está embarazada. Su frágil mundo se desmorona. Se encierra en su cuarto y declara que el día del nacimiento de su hermano será el día de su propia muerte. Sólo su imaginación y la irrupción de los héroes nacionales de sus textos escolares podrán salvarla de un entorno familiar cada vez más ajeno en un país a punto de derrumbarse.

Synopsis: Lima at the onslaught of Shining Path's terrorist violence from late 1982 to mid-1983. With humor and heart, this offbeat drama tells the story of Cayetana, a solitary Peruvian girl with a vivid imagination, who is convinced she will have to die the day her brother is born. This film portrays a life-affirming and humorous journey into both the reality and imagination of an 8-year-old, as seen through the eyes of South American magic realism.